

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Georg Friedrich Händels Werke**

Josua : Oratorium

**Händel, Georg Friedrich**

**Leipzig, 1864**

Akt III

[urn:nbn:de:bsz:31-314628](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-314628)

# ACT III.

## CHORUS.

*Allegro.*

Oboe I.

Oboe II.

Violino I. II.

Viola.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

*Allegro, non presto.*

Pianoforte.



Hail! hail, migh-ty Joshua, hail! migh-ty Joshua, hail, mighty Joshua, mighty  
 Heil! Heil, mäch-ter Jo-sua, Heil! mäch-ter Jo-sua, Heil, mäch-ter Jo-sua, mäch-ter  
 Hail! hail, migh-ty Joshua, hail! migh-ty Joshua, hail, mighty Joshua, mighty  
 Heil! Heil, mäch-ter Jo-sua, Heil! mäch-ter Jo-sua, Heil, mäch-ter Jo-sua, mäch-ter

Joshua, hail! thy name shall rise in - to im-mortal fame, shall rise in - to im - mor -  
 Jo-sua, Heil! dein Preis schallt laut in dei-nes Völ-kes Kreis, schallt laut in dei-nes Völ -  
 Joshua, hail! thy name shall rise in - to im-mortal fame, shall rise in - to im - mor -  
 Jo-sua, Heil! dein Preis schallt laut in dei-nes Völ-kes Kreis, schallt laut in dei-nes Völ -



tal fame, thy name shall rise in to im\_mor\_tal fame.  
 - kes Kreis, dein Preis schallt laut in dei\_nes Vol\_kes Kreis.  
 - tal fame, thy name, thy name shall rise in to im\_mor\_tal fame.  
 - kes Kreis, dein Preis, dein Preis schallt laut in dei\_nes Vol\_kes Kreis.

Hail! hail, migh\_ty Jo\_shua, hail! migh\_ty Jo\_shua,  
 Heil! Heil, mächt\_ger Jo\_sua, Heil! mächt\_ger Jo\_sua,  
 Hail! hail, migh\_ty Jo\_shua, hail! migh\_ty Jo\_shua,  
 Heil! Heil, mächt\_ger Jo\_sua, Heil! mächt\_ger Jo\_sua,

H.W. 17.



hail, migh-ty Jo-shua, migh-ty Joshua, hail! thy name shall rise in -  
*Heil, mächtger Jo-sua, mächtger Ja-sua, Heil! dein Preis schallt laut in*  
 hail, migh-ty Jo-shua, migh-ty Joshua, hail! thy name shall rise in -  
*Heil, mächtger Jo-sua, Heil! dein Preis schallt laut in*

to im-mor-tal fame, shall rise in - to im - mor - tal fame, in -  
*dei-nex Vol-kes Kreis, schallt laut in dei-nex Vol - kes Kreis, in*  
 to im-mor-tal fame, shall rise in - to im - mor - tal fame, in -  
*dei-nex Vol-kes Kreis, schallt laut in dei-nex Vol - kes Kreis, in*



to im - mor - tal fame, hail! migh - ty Jo - shua, hail! thy name shall  
 dei - nes Vol - kes Kreis, Heil! mächt'ger Jo - sua, Heil! dein Preis schallt  
 to im - mor - tal fame, hail! migh - ty Jo - shua, hail! thy name shall  
 dei - nes Vol - kes Kreis, Heil! mächt'ger Jo - sua, Heil! dein Preis schallt

rise in - to im - mor - tal fame, thy name shall rise to immor - tal fame.  
 laut in dei - nes Vol - kes Kreis, schallt laut in dei - nes Vol - kes Kreis.  
 rise in - to im - mor - tal fame, thy name shall rise to immor - tal fame.  
 laut in dei - nes Vol - kes Kreis, schallt laut in dei - nes Vol - kes Kreis.







hearse thy deeds in ne-ver, dy-ing verse, in ne-ver, ne-ver, dy-ing verse;  
 fort dein Ruhm in ew'gem Lied und Wort, in ew'gem, ew'gem Lied und Wort!

verse, they shall re-hearse thy deeds in ne-ver, dy-ing verse;  
 Lied, es er-be fort dein Ruhm in ew'gem Lied und Wort!

verse, they shall re-hearse thy deeds in ne-ver, dy-ing verse;  
 Wort, es er-be fort dein Ruhm in ew'gem Lied und Wort!

children's children shall re-hearse thy deeds in ne-ver, dy-ing verse;  
 Kin-des kin-der er-be fort dein Ruhm in ew'gem Lied und Wort!

and grateful  
 ein Eh-ren-

and grateful mar-ble raise to  
 ein Eh-ren-denk-mal thür - men

and grateful mar-ble raise to  
 ein Eh-ren-denk-mal thür - men



Oboe I.

Oboe II.

and grateful mar - bles raise  
 ein Eh-ren-denk - mal thür

mar - bles raise  
 denk - mal thür

to thee, and grateful mar - bles raise  
 men wir, ein Eh-ren-denk - mal thür

thee, and grateful mar - bles raise  
 wir, ein Eh-ren-denk - mal thür

to thee,  
 men wir,

thee,  
 wir,

to thee, and grate-ful mar - bles raise  
 men wir, ein Eh - ren - denk - mal thür

to thee, great guardian of our li - ber - ty,  
 men wir dem Hort und Schutz der Frei - heit hier,

and grateful mar - bles raise  
 ein Eh - ren - denk - mal thür

and grateful mar - bles raise,  
 ein Eh - ren - denk - mal thür

raise to thee,  
 men wir

to thee, great  
 dem Hort, dem



to thee,  
men wir

great dem

great dem guar-dian of our li-ber-ty,  
Hort und Schutz der Frei-

to thee, great dem  
heit hier, great dem

to thee,  
men wir

great dem guar-dian of our li-ber-ty,  
Hort und Schutz der Frei-

guar-dian of our li-ber-ty,  
Hort und Schutz der Frei-

to thee,  
heit hier.

guar-dian of our li-ber-ty,  
Hort und Schutz der Frei-

to thee,  
heit hier,

and grateful mar- bles raise to thee, great

guar-dian of our li-ber-ty, to thee, to thee,  
Hort und Schutz der Frei- heit hier, heit hier,

ein Eh-ren-denk-mal thür-men wir dem

to thee, to thee, to thee,  
heit hier, der Frei- heit hier,

and grateful mar- bles raise to thee, great

great dem guar-dian of our li-ber-ty,  
Hort und Schutz der Frei-heit hier,

ein Eh-ren-denk-mal thür-men wir dem

H.W. 17.



Viol. I. II.

guar - dian of our li - ber - ty: Hail! hail, migh - ty Jo - shua,

*Hort und Schutz der Frei - heit hier: Heil! Heil, mächt'ger Jo - sua,*

guar - dian of our li - ber - ty: Hail! hail, migh - ty Jo - shua,

*Hort und Schutz der Frei - heit hier: Heil! Heil, mächt'ger Jo - sua,*

hail! migh - ty Joshua, hail, migh - ty Joshua, mighty Joshua, hail! thy name shall rise in -

*Heil! mächt'ger Jo - sua, Heil, mächt'ger Jo - sua, mächt'ger Jo - sua, Heil! dein Preis schallt laut in*

hail! migh - ty Joshua, hail, migh - ty Joshua, mighty Joshua, hail! thy name shall rise in -

*Heil! mächt'ger Jo - sua, Heil, mächt'ger Jo - sua, mächt'ger Jo - sua, Heil! dein Preis schallt laut in*



to im - mor - tal fame, shall rise in - to im - mor - - - - - tal fame, thy  
 dei - nes Vol - kes Kreis, schallt laut in dei - nes Vol - - - - - kes Kreis, dein  
 to im - mor - tal fame, shall rise in - to im - mor - - - - - tal fame, thy  
 dei - nes Vol - kes Kreis, schallt laut in dei - nes Vol - - - - - kes Kreis, dein

name shall rise, shall rise in - to im - mor - - - - - tal fame.  
 Preis schallt laut, — schallt laut in dei - nes Vol - - - - - kes Kreis.  
 name, thy name shall rise, shall rise in - to im - mor - - - - - tal fame.  
 Preis, dein Preis schallt laut, — schallt laut in dei - nes Vol - - - - - kes Kreis.



Hail! migh - ty Jo - shua, hail! thy name — shall rise in - to im - mortal fame, thy name shall  
 Heil! mächt - ger Jo - sua, Heil! dein Preis schallt laut in dei - nes Volkes Kreis, dein Preis schallt  
 Hail! migh - ty Jo - shua, hail! thy name — shall rise in - to im - mortal fame, thy name shall  
 Heil! mächt - ger Jo - sua, Heil! dein Preis — schallt laut in dei - nes Volkes Kreis, dein Preis schallt

rise in - to im - mortal fame, thy name shall rise, shall rise in - to im - mor - tal fame.  
 laut in dei - nes Volkes Kreis, dein Preis schallt laut, schallt laut in deines Vol - kes Kreis.  
 rise in - to im - mortal fame, thy name shall rise, shall rise in - to im - mor - tal fame.  
 laut in dei - nes Volkes Kreis, dein Preis schallt laut, schallt laut in deines Vol - kes Kreis.



Allegro.

Violino I.  
Oboe I. II.

Violino II.

Viola.

ACHSAH.

Bassi.

Allegro moderato.

Pianoforte.

Viol. s.O.

Happy, oh, thrice happy  
Se-lig, drei-fach se-lig

we, hap-py, hap-py,  
wir, se-lig, se-lig,

hap-py, hap-py, oh, thrice  
se-lig, se-lig, dreifach

hap-py we,  
se-lig wir,

who en-joy sweet li-ber-ty,  
nun uns schmückt der Freiheit Zier,

happy,  
se-lig,



happy, happy, oh, thrice happy we, happy, happy, oh, thrice hap - py  
 se - lig, se - lig, drei - fach se - lig wir, se - lig, se - lig, dreifach se - lig

we, who en - joy sweet li - ber - ty, oh, thrice happy, happy, happy, happy, oh, thrice happy  
 wir, nun un - schmückt der Frei - heit Zier, dreifach se - lig, se - lig, se - lig, se - lig, dreifach se - lig

*Tutti.*

we, who en - joy sweet li - ber - ty!  
 wir, nun un - schmückt der Frei - heit Zier!



To your sons this gem se - cure, to your sons this gem se -  
 Wahrt im Volk den E - del - stein, wahrt im Volk den E - del -

*mp*  
 Fine.

cure, to your sons this gem se - cure, as bright, as am - ple, and as pure, as bright, as bright,  
 stein, wahrt im Volk den E - del - stein, so klar, so glänzend und so rein, so klar, so klar,

— as am - ple, and — as pure;  
 — so glänzend und — so rein;  
 to your sons this gem, this gem se -  
 wahrt im Volk, im Volk den E - del -

H.W. 17.



(Viol.s.O.)

(p)

cure, as bright, as am-ple, and as pure, as bright, as am-  
 stein, so klar, so glänzend und so rein, so klar, so glän-

Tutti.

- ple. as bright, as am-ple, and as pure.  
 - zend, so klar, so glän-zend und so rein.

Dal Segno. 3/8

Happy, oh, thrice happy we, hap-py, hap-py, oh, thrice hap-  
 Se-lig, dreifach se-lig wir, se-lig, se-lig, dreifach se-lig wir, se-lig,



JOSHUA.  
Josua.

Ca - leb, for ho - ly E - le - a - zer send, and bid the chiefs of  
 Ka - leb, nun ruf' uns E - le - a - sar her, ent-beut zu - gleich die

Continuo.

*con s<sup>va</sup>*

Is - rael all at - tend, to ex - e - cute th'Al - migh - ty's great com - mand, and lot a - mong the  
 Füh - rer Is - ra - els, das ich voll-zieh' des E - wi - gen Ge - bot und in die Stäm-me

tribes the conquer'd land. With thee, great lea - der, when Je - phun - neh's son was  
 theil' das heil' - ge Land. Mit dir, o Feld - herr, ward Je - phun - ne's Sohn ge -

*senza s<sup>va</sup>*

sent to view the na - tions thou hast won; He - bron ob - tain'd, we all its pro - duce  
 sandt zu spü'n das Land, das du be - zwangst: He - bron zu - erst, dess Fruch - te wir zum

sought, thick - clus - ter'd grapes, figs, and pom - gra - nates brought; the men their prow - ess  
 Heer (voll - saft - gen Wein, Feig' und Gra - nat') ent - führt, Die Män - ner prüf - ten

care - ful - ly sur - vey'd, and deem'd the con - quest ea - sy to be made. Here would I  
 sorg - lich ih - re Kraft, und die Er - ob - rung schien uns leich - tes Spiel. Gern schwieg' ich

stop, - but oh! un - hap - py fate! the tim'rous spies a diff'rent tale re - late, in -  
 hier! denn ach, un - se - lig Loos! ver - zag - te Späher be - rich - ten an - dern Sinn's: ver -



creas'd the dan-ger, mul-ti-ply'd the foe, and fill'd some das-tard souls with pa-nic woe.  
 grö-ssern die Ge-fahr und Zahl des Feinds, und schla-gen un-ser Heer mit ban-ger Furcht.

**JOSHUA.**  
 Josua.  
 Firm as a rock, when bil-lows lash its side, thou didst per-sist, and  
 Fest wie ein Fels, an dem die Wel-le bricht, so stan-dest du und

all their threats de-fy'd. The men ap-peas'd, said Mo-ses, man of God,  
 trotz-test ih-rem Dro'h'n. Das Heer ver-stummt; und Mo-ses sprach zu dir:

"Ca-leb, the land, where - on thy feet have trod, - mark what I say! for 'tis the will of Heav'n, -  
 „Ka-leb, das Land, das jüngst dein Fuss be-trat, - merk' was ich sag'! denn al-so will's der Herr, -

shall be to thee, and to thy chil-dren giv'n." Be - hold! the pro-mise  
 soll e-wig dein und dei-ner Kin-der sein?" Wohl - an, die Wor-te

**CALEB.**  
 of the Man di-vine I ra-ti-fy, and He-bron now is thine. My cup is  
 un-sers Got-tes-mann's voll-füh-re ich! und He-bron ist nun dein. Mein Kelch ist

full; how blest in this de-ree! how can my thanks suf-fice the Lord, and Thee!  
 voll; welch se-gen-voll Ge-schenk! wie sag' ich würd'-gen Dank dem Herrn und Dir!



*Largo.*  
*Un poco piano*

Violino I.  
 Violino II.  
 Viola.  
 CALEB.  
 Bassi.

Pianoforte.  
*mp*

*p*

Shall I in Mamre's fer-tile plain the remnant of my days re-main? and is it givn to me, to  
 Soll ich in Mamre's Se-gens au'n das En-de meiner Ta-ge schau'n? und wenn am Ziel mein Wander.

*p*

have a place with Abrah'im in the grave, a place with Ab-rah'im in the grave?  
 stab, soll ich mit Abram ruhn im Grab, mit A-bra-ham dort ruhn im Grab?

*p*

H.W. 17.



and is it giv'n to me, to have a place with Abraham in the grave?  
 und wenn am Ziel mein Wanderstab, soll ich mit A-bram ruh'n im Grab?

For all these mer-cies I will  
 Für so viel Gnad' und Huld er-

sing e-ter-nal praise, e-ter-nal praise to heav'n's high King, for all these mer-cies I will sing  
 schall'un-endlich Lob, un-endlich Lob dem Herrn im All, für so viel Gnad' und Huld erschall'

e-ter-nal praise to heav'n's high King, to heav'n's high King.  
 unendlich Lob dem Herrn im All, dem Herrn im All.

*entra il Coro.*



Oboe I. II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO.  
For all these mer.cies we will sing e - ter - nal praise to heav'ns high King,

ALTO.  
Für so viel Gnad'und Huld er - schall' un - end - lich Lob dem Herrn im All,

TENORE.  
For all these mer.cies we will sing e - ter - nal praise to heav'ns high King,

BASSO.  
Für so viel Gnad'und Huld er - schall' un - end - lich Lob dem Herrn im All,

Continuo.

for all these mer.cies we will sing e - ter - - nal praise to heav'ns high  
für so viel Gnad'und Huld er - schall' un - end - - lich Lob dem Herrn im

for all these mer.cies we will sing e - ter - - nal praise to heav'ns high  
für so viel Gnad'und Huld er - schall' un - end - - lich Lob dem Herrn im

for all these mer.cies we will sing e - ter - nal praise to heav'ns high  
für so viel Gnad'und Huld er - schall' un - end - lich Lob dem Herrn im All, dem Herrn im

for all these mer.cies we will sing e - ter - nal praise  
für so viel Gnad'und Huld er - schall' un - end - lich Lob

H.W. 17.



King, e - ter - nal praise, e - ter - nal praise to heav'n's high King,  
 All, un - end - lich Lob, un - end - lich Lob dem Herrn im All,

King, e - ter - nal praise, e - ter - nal praise to heav'n's high King, to heav'n's high King,  
 All, un - end - lich Lob, un - endlich Lob dem Herrn im All, dem Herrn im All,

King, e - ter - nal praise, e - ter - nal praise to heav'n's high King, to heav'n's high  
 All, un - end - lich Lob, un - end - lich Lob dem Herrn im All, dem Herrn im

e - ter - nal praise to heav'n's high King, e - ter - nal praise  
 un - end - lich Lob dem Herrn im All, un - end - lich Lob

to heav'n's high King, e - ter - nal praise  
 dem Herrn im All, un - end - lich Lob

to heav'n's high King, e - ter - nal  
 dem Herrn im All, un - endlich Lob

King, e - ter - nal praise  
 All, un - endlich Lob

to heav'n's high King, e - ter - nal  
 dem Herrn im All, un - endlich Lob



to heav'ns high King, e - ter - nal praise, e - ter - - nal praise,  
 dem Herrn im All, un - end - lich Lob, un - end - - lich Lob,  
 e - ter - nal praise to heav'ns high King, e - ter - nal praise, e - ter - - nal praise,  
 un - end - lich Lob dem Herrn im All, un - end - lich Lob, un - end - - lich Lob,  
 to heav'ns high King, e - ter - nal praise. e - ter - - nal praise,  
 dem Herrn im All, un - end - lich Lob, un - end - - lich Lob,  
 praise to heav'ns high King, e - ter - nal praise to heav'ns high King, e - ter - nal praise,  
 Lob dem Herrn im All, un - end - lich Lob dem Herrn im All, un - end - lich Lob,

for all these mer - cies we will sing e - ter - nal praise to heav'ns high King.  
 für so viel Gnad' und Huld er - schall' un - end - lich Lob dem Herrn im All.  
 for all these mer - cies we will sing e - ter - nal praise to heav'ns high King.  
 für so viel Gnad' und Huld er - schall' un - end - lich Lob dem Herrn im All.



OTHNIEL.

Oh Ca - leb, fear'd by foes, by friends a - dord! well have we  
*O fia - leb, Schreck des Feinds, der Freun - de* *Tröst!* *so zahl - ten*

Continuo.

paid this tri - bute to thy sword; but still, to make thine he - ri - tage com - plete.  
*wir den Kampf - preis dei - nem Schwert. Doch noch ist nicht dein Erb - theil ganz be - freit,*

De - bir re - mains, De - bir, the gi - ants seat. Worn out in war, I  
*De - bir noch fehlt, De - bir, der Rie - sen Sitz. Jah - re des Kriegs er -*

CALEB.

find my strength de - cline; coun - sel a - lone, the gift of age, is mine.  
*schöpften mei - ne Kraft; Rath blieb al - lein, der Schmuck des Al - ters, mir.*

Is there a war - rior, will - ing to pur - sue the con - quest, and that stub - born town sub -  
*Ist nun ein Krie - ger wil - lig und be - reit, zu wa - gen, ob die stol - ze Stadt er*

due? For him, for his, I am - ply will pro - vide; and, to crown  
*beugt? Er selbst, sein Haus, em - pfan - ge rei - chen Lohn, ja, höch - sten*



OTHNIEL.

all, Ach - sah shall be his bride. Glo - rious re - ward! the task be mine a -  
 Preis - Ach - sa sei sei - ne Braut. Glor - rei - cher Preis! den Kampf wag' ich al -

lone; trans - port - ing thought! Ca - leb, the town's thy own.  
 lein! Ent - zü - ckend Wort! Kia - leb, die Stadt ist dein.

Violini unisoni. *Allegro.*  
 OTHNIEL.  
 Bassi. *Allegro con fuoco, ma non presto.*  
 Pianoforte.

Place dan - ger a - round me, the storm I'll de -  
 Ge - fah - ren, umringt mich! dem Sturm biet' ich

spise, the storm I'll de - spise;  
 Hohn, dem Sturm biet' ich Hohn;  
 place dan - ger a - round me, the storm I'll de -  
 Ge - fah - ren, um - ringt mich! dem Sturm biet' ich



spise, the storm I'll de-spise;  
Hohn, dem Sturm biet' ich Hohn;

place dan-ger a-round me, the  
Ge-fah-ren, um-ringt mich! dem

storm I'll de-spise, the storm I'll de-spise;  
Sturm biet' ich Hohn, dem Sturm biet' ich Hohn;

place dan-ger a-  
Ge-fah-ren, um-

round me, the storm I'll de-spise;  
ringt mich! dem Sturm biet' ich Hohn;

place dan-ger a-round me, the storm I'll de-  
Ge-fah-ren, umringt mich! dem Sturm biet' ich

spise, the storm I'll de-spise,  
Hohn, dem Sturm biet' ich Hohn,

the storm I'll de-spise, the storm I'll de-  
dem Sturm biet' ich Hohn, dem Sturm biet' ich

spise.  
Hohn.

ritard. a tempo.

H. W. 17.



First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment.

Second system of musical notation with lyrics: "What arms shall con-found me, when Ach-sah's the prize, what arms shall con-". Includes the instruction "Fine." and a dynamic marking "(p)".

Third system of musical notation with lyrics: "found me, when Ach-zwingt mich, ist Ach-sah's the prize?". Includes the instruction "Dal Segno.".

Fourth system of musical notation with lyrics: "- sahs, when Ach-sah's the prize? - sa, ist Ach-sa mein Lohn.". Includes the instruction "Dal Segno.".

Fifth system of musical notation with tempo markings: "tempo ad libit.", "a tempo.", and the signature "H. W. 17.".



CHORUS.

Grave.

Oboe I. II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

Pianoforte.

Fa - ther of mer - cy, hear the pray'r we make,  
 Va - ter der Gna - de, hör' diess Flehn, o hör';

Va - ter der Gna - de, hör' diess

Fa - ther of mer - cy, hear the

Va - ter der Gna - de, hör' diess

Grave.

hear the pray'r we make,  
 hör' diess Flehn, o hör';

Flehn, o hör'; hör' diess Flehn, o hör'; and save the he - ro, save the  
 und schirm'den Hel - den, schirm'den

pray'r we make, hear the pray'r we make, and save the he - ro, for his coun - try's  
 und schirm'den Hel - den, der uns Schutz und

Flehn, o hör'; hör' diess Flehn, o hör'; and save the  
 und schirm'den



and save the he - ro for his coun - try's sake! Fa - ther of mer - cy, hear the pray'r we  
 und schirm'den Hel - den, der uns Schutz und Wehr! Va - ter der Gna - de, hör' diess Flehn, o

he - ro, save the he - ro for his coun - try's sake! Va - ter der Gna - de,  
 Hel - den, schirm'den Hel - den, der uns Schutz und Wehr!

sake, and save the he - ro for his coun - try's sake! Fa - ther of mer - cy,  
 Wehr, und schirm'den Hel - den, der uns Schutz und Wehr!

he - ro, save the he - ro for his coun - try's sake! Va - ter der Gna - de,  
 Hel - den, schirm'den Hel - den, der uns Schutz und Wehr!

make, hear the pray'r we make, and save the  
 hör'; hör' diess Flehn, o hör'; and und schirm'den  
 Va - ter der Gna - de, hör' diess Flehn, diess Flehn, o

Fa - ther of mer - cy, hear the pray'r, the pray'r we make,  
 Va - ter der Gna - de, hör' diess Flehn, diess Flehn, o hör';



he - ro, save the Hel - den, schirm' den he - ro, save the Hel - den, schirm' den he - ro for his Hel - den, der uns coun - try's sake, and Schutz und Wehr, und save the he - ro, schirm' den Hel - den,

for his coun - try's sake, and save the he - ro, save the he - ro for his coun - try's sake, der uns Schutz und Wehr, und schirm' den Hel - den, schirm' den Hel - den, der uns Schutz und Wehr,

and save the und schirm' den he - ro, save the he - ro for his coun - try's Schutz und Wehr, and He - den, schirm' den Hel - den, der uns He - den, der uns He - den, der uns

and save the und schirm' den he - ro, save the he - ro for his coun - try's sake, and save the schirm' den He - den, schirm' den Hel - den, der uns He - den, der uns He - den, der uns

4 6 5 6 9 6 4 5 6 6 7 6 4 4 7 6 5 4

save the he - ro schirm' den Hel - den, for his coun - try's sake, and save the he - ro for his coun - try's sake! der uns Schutz und Wehr, und schirm' den Hel - den, der uns Schutz und Wehr!

and save the und schirm' den he - ro, save the he - ro, save the he - ro for his coun - try's sake! Hel - den, schirm' den Hel - den, schirm' den Hel - den, der uns Schutz und Wehr!

sake, Wehr, and save the und schirm' den he - ro, save the he - ro for his coun - try's sake! Hel - den, schirm' den Hel - den, der uns Schutz und Wehr!

he - - - ro for his coun - try's sake, and save the he - ro for his coun - try's sake! Hel - - - den, der uns Schutz und Wehr, und schirm' den Hel - den, der uns Schutz und Wehr!



JOSHUA.  
Josua.

In bloom of youth, this strip-ling hath at-chiev'd what  
*In zär-ter Jugend voll-führ-te die-ser Held, was*

Continuo.

scarce, in fu-ture times, shall he be-liev'd. Man-kind no soo-ner did pro-nounce his  
*auch in künft'-ger Zeit un-glaub-lich scheint. Kaum war sein Na-me noch ge-nannt im*

name, but he stood fore-most in the rolls of fame. Ty-rants he  
*Völk, glänzt er vor-an schon in dem Buch des Ruhms. Rie-sen be-*

hum-bled, with the world's ap- plause, and sav'd his coun-try's li-ber-ty, and laws.  
*zwang er, dass die Welt er-staunt, und schirmt' des Lan-des Frei-heit und Ge-setz.*

CHORUS OF YOUTHS.  
Chor der Jünglinge.

CANTUS I.

See, the conqu'ring he-ro comes! sound the trumpets, beat the drums.

CANTUS II.

Seht den Sie-ger ruhm-ge-krönt! schallt Trom-pe-ten, Cym-beln tönt!

ALTO.

See, the conqu'ring he-ro comes! sound the trumpets, beat the drums.

Organo tasto solo,  
senza Bassi.

Pianoforte.

*mp*



Corno I ex G.  
Corno II ex G.

Musical score for Horns I and II (ex G) and piano accompaniment. The horn parts are in G major and play a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Sports pre - pare, the lau - rel bring, songs of tri - umph to him sing,  
Fest - lich streut den Lor - beer hin, preist im Siegs - lied fei - ernd ihn,  
Sports pre - pare, the lau - rel bring, songs of tri - umph to him sing,

Vocal and piano accompaniment for the first system. It includes vocal staves for Soprano and Bass, and piano accompaniment. The lyrics are in English and German. The piano part continues with the same accompaniment as the first system.

Corno I.  
Corno II.

sports pre - pare, the lau - rel bring, songs of tri - umph to him sing.  
fest - lich streut den Lor - beer hin, preist im Siegs - lied fei - ernd ihn.  
sports pre - pare, the lau - rel bring, songs of tri - umph to him sing.

Musical score for Horns I and II, vocal parts, and piano accompaniment. The horn parts are in G major and play a melodic line. The vocal parts (Soprano and Bass) sing the lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.



CHORUS OF VIRGINS.  
Chor der Jungfrauen.

Traversa I.

Traversa II.

SOPRANO I.  
See the god-like youth advance! breathe the flutes, and lead the dance;

SOPRANO II.  
Scht, er kommt im Sie- - ges-glanz! singt zur Flöt' und schlingt den Tanz;

Organo.

Pianoforte.  
*mp*

myr - le wreaths, and ro - ses twine, to deck the he - ro's brow di - vine,  
Ros' und Myr - the, zart be - laubt, um - kränz' des Jüng - lings gött - lich Haupt,

*p*

myr - le wreaths, and ro - ses twine, to deck the he - ro's brow di - vine.  
Ros' und Myr - the, zart be - laubt, um - kränz' des Jüng - lings gött - lich Haupt.

*sp*



CHORUS.

Corno I.II.

Oboe I.II.

Traversa I, Violino I.

Traversa I.II, Violino I.II.

Traversa II, Violino II.

Viola.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

See, the con-quiring he - ro comes! sound the trum-pets, beat the drums.

Seht den Sie - ger, ruh - ge - krönt! schallt Trom - pe - ten, Cym - beln tönt!

See, the con-quiring he - ro comes! sound the trum-pets, beat the drums.

Seht den Sie - ger, ruh - ge - krönt! schallt Trom - pe - ten, Cym - beln tönt!

Timpani ad libitum; tremolo per la seconda volta.

Fine.

Pianoforte.

Fine.

Sports pre-pare, the lau - rel bring, songs of tri - umph to him sing.

Fest - lich streut den Lor - beer hin, preist im Siegs - lied fei - ernd ihn.

Sports pre-pare, the lau - rel bring, songs of tri - umph to him sing.

Fest - lich streut den Lor - beer hin, preist im Siegs - lied fei - ernd ihn.

senza Timpani.

Da Capo.

Pianoforte.



CALEB.

Wel - come, my son! my Oth - niel, good and great! the or - na - ment and cham - pion of the  
 Heil dir, mein Sohn! mein Oth - niel, gut und gross! des Jä - ter - lan - des Schü - tzer und sein

Continuo.

state. Take thy re - ward, the no - blest heav'n can raise, and last - ing  
 Stolz. Nimm dei - nen Preis, des Him - mels schön - sten Lohn, und Lieb' und

OTHNIEL.

love a - dorn your hap - py days. What tongue can ut - ter, or what heart con -  
 Treu' be - glü - cke euch mit Heil. O wel - che Spra - che, wel - ches Herz er -

ACHSAH.

ceive the joy, with which this bless - ing I re - ceive? Blest be the  
 - fasst die Lust, das Glück, den Se - gen den du gibst? Preis sei der

pow'r, that kept thee safe from harms; blest be the pow'r, that gave thee to my arms!  
 Macht, die schir - mend dich ge - lenkt; Preis sei der Macht, die gnü - dig mir dich schenkt!



Allegro.

Violino I. II.

ACHSAH.

Bassi.

Pianoforte.

Allegro con brio, ma non presto.

Oh! had I Ju-bal's lyre, or Mi-riam's tune-ful voice; oh! had I Ju-bal's lyre, or  
 O hätt' ich Ju-bal's Harf' und Mir-jam's Ton und Klang! o hätt' ich Ju-bal's Harf und

Mi-riam's tune-ful voice! to sounds like his I would as-pire, to sounds like his  
 Mir-jam's Ton und Klang! mein Spiel stimmt'ich gleich ihm zur Lust, mein Spiel stimmt'ich gleich



would as - pire, in songs like her's, in songs like her's re - joice,  
ihm zur Lust, mein Lied gleich ihr, mein Lied gleich ihr zum Sang,

in songs like her's re -  
mein Lied gleich ihr zum

joice, in songs like her's re - joice.  
Sang, gleich ihr zum Freu - den - sang.

Oh! had I Ju - bal's lyre, or Miriam's tune - ful voice, oh!  
O hütt' ich Ju - bal's Harf' und Mirjam's Ton und Klang, o



had I Ju-ba's lyre, or Miriam's tune-ful voice! to sounds like his I would as-pire, in songs like her's, in  
hätt' ich Ju-ba's Harf' und Mir-jam's Ton und Klang! mein Spiel stimmlich gleich ihm zur Lust, mein Lied gleich ihr, mein

songs like her's re-joice,  
Lied gleich ihr zum Sang,

in songs like her's re-joice, in songs like  
mein Lied gleich ihr zum Freu- den.sang, zum

her's re-joice. Freu-den.sang. My hum-ble strains but faint-ly show, how much to heav'n and  
Doch schwach nur singt den Dank mein Lied, der mich für Gott und



thee I owe, my hum - ble strains but faint - ly show, how much to heav'n and thee I owe, how  
dich durchglüht; doch schwach nur singt den Dank mein Lied, der mich für Gott und dich durchglüht, der

much to heav'n and thee I owe,  
mich für Gott und dich durchglüht.

*tempo ad libit.* *a tempo.*

OTHNIEL.

While life shall last, each moment we'll im-prove in e - qual gra - ti - tude, and mu - tual love.  
So lang ich leb', be - harr'ich al - le Zeit in glei - cher Dankbarkeit und Lieb' und Treu..

Continuo.

6



## Larghetto.

Violino I.

Violino II.

ACHSAH.

OTHNIEL.

Bassi.

Pianoforte.

Audantino.

peer - less maid, with beau - ty blest, of ev' - ry pleas - ing charm pos - sest!  
 lieb - lich Kind, so wun - der - gleich, an je - der An - muth Zau - ber reich!

Oh gen' - rous youth, whom vir - tue fires, and love and li - ber - ty in - - spires!  
 O ed - ler Freund, zum Ruhm er - blüht, von Lieb' und Ta - pfer - keit durch - - glüht!

as  
wie



as first in va - lour thou art deem'd, for  
 wie du an Kühnheit ragst em - por, so

first in vir - tue thou art deem'd,  
 du an Schönheit ragst em - por,

truth thou art no less, for truth no less es - deem'd, as first in va - lour,  
 auch an Treu - e, auch an Treu'strahlst du her - vor, wie du an Kühnheit,

for truth thou art no less es - deem'd, as first in  
 so auch an Treu'strahlst du her - vor, wie du an

as first in va - lour, for truth thou art no less es - deem'd, Oh  
 wie du an Kühnheit, so auch an Treu'strahlst du her - vor. O

vir - tue, for truth thou art no less es - deem'd, Oh peer - less maid,  
 Schönheit, so auch an Treu'strahlst du her - vor. O lieb - lich Kind,



gen-erous youth, as first in va-lour, as first in  
 ed-ler Freund, so wie an Kühn-heit, so wie an  
 as first in vir-tue, as first in vir-tue,  
 so wie an Schön-heit, so wie an Schön-heit,

va-lour, as first thou art deem'd, as first in va-lour, for  
 Kühn-heit du ragst em-por, so wie an Kühn-heit, so  
 as first thou art deem'd, as first in vir-tue, for  
 du ragst em-por, so wie an Schön-heit, so

truth thou art no less es-teem'd, for truth thou art no less es-teem'd.  
 auch an Treu' strahlst du her-vor, so auch an Treu' strahlst du her-vor.  
 truth thou art no less es-teem'd, for truth thou art no less es-teem'd.  
 auch an Treu' strahlst du her-vor, so auch an Treu' strahlst du her-vor.

*Adagio.*  
*ritard.*  
*mf*



*a tempo.*

CALEB.

While law - less ty - rants, with am - bi - tion blind, mock so - lemn faith, waste  
 Weil stol - ze Zwing - herrn, tro - tzend auf Ge - walt, spot - tend der Treu', der

basso con 8<sup>va</sup> sempre.

Continuo.

worlds, and thin man - kind; Is - ra - el can boast a lea - der just and  
 Welt Ver - wü - stung drohn, rüh - met Is - ra - el den Füh - rer hehr und

brave, a friend to free - dom, and or - dain'd to save. Thus bless'd, to  
 gut, den Freund der Frei - heit, sei - nes Lan - des Hort. Ge - seg - net

heav'n your voi - ces raise in songs of thanks, and hymns of praise.  
 so, er - hebt dem Herrn das Lied des Danks, des Prei - ses Sang.

H.W. 17.



Tromba I.II.  
Corno I.II.  
Timpani.  
Oboe I.II.  
Violino I.II.  
Viola.  
SOPRANO.  
ALTO.  
TENORE.  
BASSO.  
Continuo.  
Pianoforte.

The great Je - ho - vah is our aw - ful theme,  
Dank sei Je - ho - va ehr - furchts - voll ge - bracht, su - blime in der hoch im  
The great Je - ho - vah is our aw - ful theme, su - blime in der hoch im  
Dank sei Je - ho - va ehr - furchts - voll ge - bracht,

A tempo ordinario.

su - blime in ma - jes - ty, in pow'r su - preme; the great Je -  
der hoch im Him - mel thront in ew' - ger Macht; Dank sei Je -  
ma - jes - ty, su - blime in ma - jes - ty, in pow'r, in pow'r su - preme,  
Him - mel thront, der hoch im Him - mel thront in Macht, in ew' - ger Macht,  
ma - jes - ty, in pow'r su - preme,  
Him - mel thront, in ew' - ger Macht,  
su - blime in ma - jes - ty, su - blime in ma - jes - ty, in pow'r su - preme;  
der hoch im Him - mel thront, der hoch im Him - mel thront in ew' - ger Macht;

*Sp*



ho - vah is our aw - ful theme, su - blime in  
 ho - va chr - furchts - voll ge - bracht, der hoch im  
 su - blime in ma - jes - ty, in pow'r su - preme, in pow'r su - preme, in pow'r su -  
 der hoch im Him - mel thront in Macht, der hoch im Him - mel thront in ew' - ger  
 su - blime in ma - jes - ty;  
 der hoch im Him - mel thront;  
 the great Je - ho -  
 Dank sei Je - ho -

ma - jes - ty, su - preme, in pow'r su - preme, su - preme, in pow'r su - preme, su -  
 Him - mel thront, der hoch im Him - mel thront, der hoch im Him - mel thront in  
 preme, su - preme, in pow'r, in pow'r su - preme, in pow'r supreme, su - blime in ma - jes - ty,  
 Macht, in ew' - ger Macht, in ew' - ger Macht, in ew' - ger Macht, der hoch im Him - mel thront,  
 the great Je - ho - vah is  
 Dank sei Je - ho - va  
 vah is our aw - ful theme,  
 va chr - furchts - voll ge - bracht,  
 6 7 6



preme, in pow'r, — in pow'r su-preme, su-blime in ma-jes-ty, su-blime in ma-jes-ty,  
 ew'-ger Macht, — in ew'-ger Macht, der hoch im Himmel thront, der hoch im Himmel thront,  
 su-preme, in pow'r — su-preme, su-blime in ma-jes-ty, su-blime in ma-jes-ty, su-blime in  
 der hoch im Him- mel thront, der hoch im Himmel thront, der hoch im Himmel thront, der hoch im  
 our aw-ful theme, su-blime in ma-jes-ty, su-blime in ma-jes-ty,  
 chr- furchts-voll ge-bracht, der hoch im Himmel thront, der hoch im Himmel thront,

su-blime in ma-jes-ty, su-blime in ma-jes-ty, in pow'r, in pow'r su-  
 der hoch im Him-mel thront, der hoch im Him-mel thront,  
 ma-jes-ty, su-blime in ma-jes-ty, in Macht, in Macht, in  
 Him-mel thront, der hoch im Him-mel thront,  
 su-blime in ma-jes-ty, su-blime in ma-jes-ty, in pow'r, in pow'r su-  
 der hoch im Him-mel thront, der hoch im Him-mel thront in Macht, in Macht, in

H.W. 17.



preme, in pow'r su - preme, su - blime in ma - jes - ty, in pow'r su - preme, the great Je -  
 Macht, in Macht, in ew' - ger Macht, der hoch im Him - mel thront in Macht, Dank sei Je -  
 preme, in pow'r su - preme, su - blime in ma - jes - ty, in pow'r su - preme, the great Je -  
 Macht, in Macht, in ew' - ger Macht, der hoch im Him - mel thront in Macht, Dank sei Je -

*piu, f*

ho - vah is our aw - ful theme, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah.  
 ho - vah is our aw - ful bracht, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.  
 ho - va ehrfurchtsvoll ge - bracht, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah.  
 ho - va ehrfurchtsvoll ge - bracht, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.